

POMPE DE TRANSFERT 40 LITRES 12V



***MODE D'EMPLOI
Ref 744444***

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Cette machine est destinée à l'emploi dans des conditions spécifiques seulement.

La responsabilité du constructeur n'est pas engagée dans les cas où la pompe a été modifiée ou lors d'une utilisation non adaptée.

Dans le cadre d'une utilisation particulière, merci de vous renseigner en premier lieu auprès d'un professionnel.

CONDITIONS D'UTILISATION

La pompe de transfert de 40 litres 12V n'est destinée qu'au transfert de gasoil dans une utilisation intermittente sur un cycle de maximum 30 minutes.

CARACTERISTIQUES

Référence	744444
Voltage	12V
Diamètre	3/4" BSPF
Pression maximum	3 bars
Débit Maximum	40L

REGLES GENERALES DE SECURITE

ATTENTION! Lire les instructions en intégralité!

Ne pas suivre les procédures peut provoquer des électrocutions, des incendies et des blessures graves.

ATTENTION! Les mises en garde, les recommandations et les instructions de ce manuel ne couvrent pas tous les cas possibles d'accident.

A RETENIR

- Garder une zone de travail propre, dégagée et bien éclairée. Une zone non dégagée et peu lumineuse peut provoquer des accidents.
- Garder les enfants et les non-utilisateurs hors de portée de l'appareil pendant son utilisation. Toute distraction peut entraîner une mauvaise manipulation qui pourrait provoquer des accidents graves
- Toujours vérifier les connexions électriques et les tuyaux avant utilisation. Toujours utiliser des câbles non dénudés et bien connectés, vérifier que les tuyaux ne soient pas troués et bien enfoncés sur la pompe.
Le moindre court-circuit ou la moindre fuite pourrait provoquer des incendies ou l'inhalation d'hydrocarbures.

REGLES DE SECURITE : ELECTRICITE

Cette pompe doit être alimentée par une batterie de 12V. Cependant elle obéit aux mêmes règles de sécurité qu'un matériel branché par fil électrique au secteur.

Lire ce manuel attentivement avant toute utilisation.

ATTENTION!

Toujours vérifier que le voltage de la batterie ou de la source d'alimentation corresponde aux indications renseignées sur la plaque du constructeur.

o **Ne pas maltraiter les câbles.** Ne jamais transporter la pompe par ses câbles, ni tirer sur la pompe ou sur les câbles lorsqu'ils sont connectés.

Maintenir les câbles loin de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles.

Remplacer immédiatement les câbles endommagés. Des câbles endommagés ou dénudés peuvent provoquer un incendie et augmenter le risque d'électrocution.

o **N'exposez pas votre pompe de transfert à la pluie ou à l'humidité.**

La présence d'eau dans la pompe de transfert augmente le risque d'électrocution.

o Ne pas toucher les bornes de connecteur lors de l'installation ou la désinstallation des câbles sur la batterie

SÉCURITÉ PERSONNELLE

o **CONDITION PHYSIQUE:** Utiliser la pompe en bonne condition physique. Ne pas utiliser la pompe après la consommation de produits tels que la drogue, l'alcool ou les médicaments.

o **TENUE:** Ne pas porter de vêtements amples, objets pendants, ou bijoux, garder une tenue couvrant tout le corps. Attacher ses cheveux et rester vigilant prêt de la pompe.

Ces derniers pourraient se prendre dans les parties en mouvement de la pompe et engendrer des blessures.

o L'utilisation de vêtements et équipements de sécurité adaptés est conseillée comprenant :

- **Lunettes de sécurité** avec protections latérales conformes aux normes en vigueur.

- **Un masque facial** pendant l'utilisation de la machine dans des milieux poussiéreux ou confinés.

- **Chaussures de sécurité** (de préférence antidérapantes), casque de sécurité, gants, collecteur de poussière ou casque antibruit peuvent être également utilisés selon les conditions.

o **Démarrages accidentels**

Ne pas transporter la pompe de transfert avec le doigt sur l'interrupteur.

S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher à la batterie

o **Outillage**

Retirer les clés de réglage ou de serrage avant de brancher le bloc d'alimentation ou de l'activation de la pompe. Une clé qui est laissée sur une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures corporelles.

o **Hydrocarbures**

Un contact prolongé avec des hydrocarbures peut abîmer la peau. L'utilisation de lunettes et de gants est recommandée.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS

- Surcapacité : Afin d'utiliser la pompe dans des conditions optimum, toujours l'utiliser dans les conditions pour laquelle elle a été conçue.
- Interrupteur défectueux : Ne jamais utiliser une pompe de transfert avec un interrupteur défectueux. Toute pompe de transfert qui présente un interrupteur défectueux est dangereuse et doit être réparée par un service compétent avant toute utilisation.
- Entretien : Débrancher la batterie de la pompe de transfert et placer l'interrupteur en position verrouillée ou hors position avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger la pompe de transfert.
Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la pompe de transfert.
- Rangement batterie : Lorsque la batterie n'est pas en usage, la garder éloignée des objets métalliques tels que: trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les deux bornes entraînant un court-circuit entraînant des risques d'incendie ou de brûlures.
- Rangement pompe et accessoires : Lorsque les outils ne sont pas utilisés, les ranger dans un endroit sec et sûr, hors de la portée des enfants. Inspecter leur bon état de fonctionnement avant l'entreposage et avant réutilisation.
- Accessoires : Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle.
Certains accessoires peuvent créer un risque de blessure lors d'une utilisation sur un autre produit.
- Conditions climatiques : Ne pas exposer la batterie à des conditions extrêmes d'humidité, de gel ou à des températures non comprises entre -20 et 45°C
- Batterie usée : Ne pas faire brûler la batterie ou la jeter dans l'eau, même si elle est endommagée ou complètement usée.
- Maintenir les protections en place et en bon état de fonctionnement.
- Ne jamais laisser l'outil en marche sans surveillance.
- Vérifier que la quantité de carburant diesel dans le réservoir d'aspiration est supérieure à la quantité de transfert désirée.
- S'assurer que la capacité résiduelle de la citerne de réserve est supérieure à la quantité de transfert désirée
- Ne pas faire fonctionner la pompe à sec. Cela peut endommager ses composants
- Ne jamais démarrer ou arrêter la pompe lors de la coupure ou de l'activation de l'alimentation électrique.
- Ne pas actionner d'interrupteurs avec les mains mouillées.
- les fuites de carburant diesel peuvent endommager les objets et provoquer des blessures.

PREMIER DEMARRAGE

AVERTISSEMENT: Le fonctionnement extrême avec des cycles de travail de plus de 30 minutes peut causer une surchauffe du moteur et peut endommager le moteur.

Chaque cycle de travail de 30 minutes doit être suivi d'une phase de refroidissement de 30 minutes.

Dans la phase d'amorçage, la pompe doit purger l'air présent dans le système par la conduite de refoulement. Par conséquent, il est nécessaire de garder la vanne ouverte pour permettre l'évacuation de l'air.

ATTENTION: Si un pistolet de distribution automatique est installé à la fin du tuyau de distribution, l'évacuation de l'air sera difficile en raison du dispositif d'arrêt automatique qui maintient la soupape fermée lorsque la pression de ligne est trop faible.

Il est recommandé de débrancher temporairement le pistolet automatique pendant la première phase de démarrage.

La phase d'amorçage peut durer de quelques secondes à quelques minutes, en fonction des configurations de l'installation. Si cette phase se prolonge, arrêter la pompe et vérifier que:

- La pompe ne tourne pas complètement à sec
- Le tuyau d'aspiration ne laisse pas d'air s'infiltrer
- Le filtre d'aspiration n'est pas bouché
- La hauteur d'aspiration ne dépasse pas 3 m. (Si la hauteur dépasse 3m, remplir le tuyau d'aspiration de liquide afin d'amorcer l'écoulement)
- Le tube de distribution permet l'évacuation de l'air.

Lors de l'amorçage, vérifier que la pompe fonctionne dans les limites prévues, en particulier que:

- Dans des conditions de pression maximale, la puissance d'absorption du moteur reste dans les valeurs indiquées par la plaque du constructeur
- La pression d'aspiration n'est pas supérieure à 0.5 bars
- Le retour de pression dans le tuyau de refoulement n'est pas supérieur à la pression maximum prévue pour la pompe.

UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Avec un tube souple : Fixer les extrémités des tubes aux réservoirs. En l'absence de structure appropriée, s'assurer que le tube soit solidement maintenu dans la cuve avant de démarrer la pompe
2. Avant le démarrage de la pompe, s'assurer que le clapet de refoulement soit fermé (pistolet de distribution ou vanne de distribution).
3. Tourner le commutateur ON / OFF sur la position ON. La soupape de dérivation permet de fonctionner même avec le clapet de refoulement fermé seulement pour une courte durée.
4. Ouvrir la soupape de distribution, solidement saisir l'extrémité du tube.
5. Fermer la vanne d'alimentation pour arrêter la distribution.
6. Lorsque la distribution est terminée, éteindre la pompe.

ATTENTION: La pompe peut fonctionner avec le clapet de refoulement fermé pour une courte durée (2-3 minutes max). Après utilisation, assurez-vous que la pompe soit hors tension.

RESTRICTIONS D'UTILISATIONS

Cette pompe est conçue pour le transfert de GASOIL uniquement.

La pompe de transfert fonctionne avec du gasoil de viscosité 2 à 5,35 cSt soit 2 à 5.35mm²/seconde (température inférieure à 35° C). Le point d'éclair se fait à 55° C (PM)

Ne pas utiliser cette pompe de transfert avec ces liquides pour les raisons listées ci-dessous :

TYPE DE LIQUIDE	Dangers potentiels liés à l'utilisation avec la pompe de transfert 40L
ESSENCE	FEU – EXPLOSION
LIQUIDES INFLAMMABLES AVEC UN PM <55	FEU – EXPLOSION
LIQUIDES VISQUEUX (supérieure à 20 cSt)	BOURRAGE DU MOTEUR
EAU	OXIDATION
LIQUIDES ALIMENTAIRES	CONTAMINATION DES LIQUIDES
PRODUITS CHIMIQUES CORROSIFS	CORROSION DE LA POMPE, BRULURES
SOLVANTS	FEU – EXPLOSION, ENDOMMAGEMENT DES JOINTS D'ETANCHEITE

AVERTISSEMENT: Ne pas installer la pompe dans des lieux potentiellement inflammables (ex : vapeurs d'hydrocarbures)

1. Inspection préliminaire

- o S'assurer que la batterie n'est pas connectée à la pompe avant l'inspection
- o Vérifiez que l'appareil n'a subi aucun dommage pendant le transport ou le stockage
- o Nettoyer les orifices d'entrée et de sortie, supprimer toute poussière résiduelle ou résidus d'emballage.
- o Assurez-vous que la configuration électrique réponde aux spécifications indiquées sur la plaque du constructeur

2. Positionnement de la pompe

- o La pompe peut être installée dans une position horizontale
- o Fixer la pompe à l'aide des vis (incluses) par les trous de fixation prévus dans la base de la pompe, voir la section "Dimensions" pour plus de détails.

3. Raccordement du tuyau

- o Avant la connexion, s'assurer que le tuyau d'aspiration et le réservoir sont exempts de saletés ou de résidus de fil qui pourraient endommager la pompe et ses accessoires.
- o Avant de brancher le tube de distribution, remplir partiellement le corps de la pompe avec du gasoil afin de faciliter l'amorçage.
- o Ne pas utiliser de raccords filetés coniques qui pourraient endommager les ouvertures filetées de la pompe si trop étroits
- o Le filtre d'aspiration de la pompe doit être installé avant l'utilisation (inclus dans le kit)

ATTENTION: Il est de la responsabilité de l'installateur d'utiliser des tubes adaptés

L'utilisation de tubes inadaptés à l'utilisation de gasoil peut endommager la pompe et causer des blessures potentielles et de la pollution. Des connexions desserrées (raccords filetés, carter, joints d'étanchéité) peuvent causer de graves dommages écologiques et de sécurité. Vérifiez toutes les connexions à chaque utilisation et avant démarrage. Resserrer les connexions, si nécessaire.

TUBE D'ASPIRATION:

- o Diamètre nominale : 3/4"
- o Pression nominale : 10 bars
- o Utiliser un tube adapté pour que la pression d'aspiration soit efficace

TUBE DE DISTRIBUTION:

- o Diamètre nominale: 3/4"
- o Pression nominale: 10 bars

SYSTEME DE DISTRIBUTION

L'installation de transfert doit correspondre au modèle de la pompe. La longueur ou le diamètre du tube, l'installation d'accessoires peuvent altérer ses performances.

Dans le cas d'une altération, il est nécessaire de réduire la résistance du système en utilisant un tube plus court et/ ou avec un diamètre supérieur et des accessoires développant moins de résistances (*ex : un pistolet automatique de distribution pour un meilleur débit*)

ASPIRATION

Ce modèle possède un système auto-amorçant. Durant la phase de démarrage, la pompe peut aspirer jusqu'à 3m de hauteur avec un tube d'aspiration vide correctement installé.

Lors de l'amorçage de la pompe il est conseillé de ne pas utiliser le pistolet automatique de distribution cela ferait ralentir la phase d'amorçage, voir l'empêcher. Installer le pistolet après la phase d'amorçage terminée.

Lorsque le système fonctionne, la pompe peut travailler avec une pression au niveau de la crépine de 7PSI. Travailler au de là de cette limite peut entraîner une diminution du débit. Utiliser un tuyau plus court avec un diamètre identique ou plus large que le 3/4" recommandé, réduire la torsion du tuyau au minimum, utiliser un filtre d'aspiration (inclus) ayant un diamètre large et un clapet anti-retour avec une résistance minimum assurera un niveau de performance optimum.

La différence de hauteur entre la pompe et le niveau du liquide doit être maintenu au minimum et à 3m lors de la phase d'amorçage. Si cette différence de hauteur est plus importante, l'installation d'un clapet anti-retour est nécessaire. Il est recommandé de ne pas installer la pompe à une hauteur supérieure à 5m par rapport au niveau du liquide.

ATTENTION: Dans le cas où la cuve de stockage est plus haute que la pompe, il est conseillé d'installer le pistolet puis d'installer le tuyau d'aspiration entre la pompe et la cuve. Ceci afin de prévenir toute fuite accidentelle de gasoil au niveau du siphon. Dans le cas où la pompe est plus basse que le pistolet de distribution, il est recommandé que cette différence de hauteur ne soit pas supérieure à 2m, afin de contrôler le retour de pression provoqué par l'effet coup de bélier.

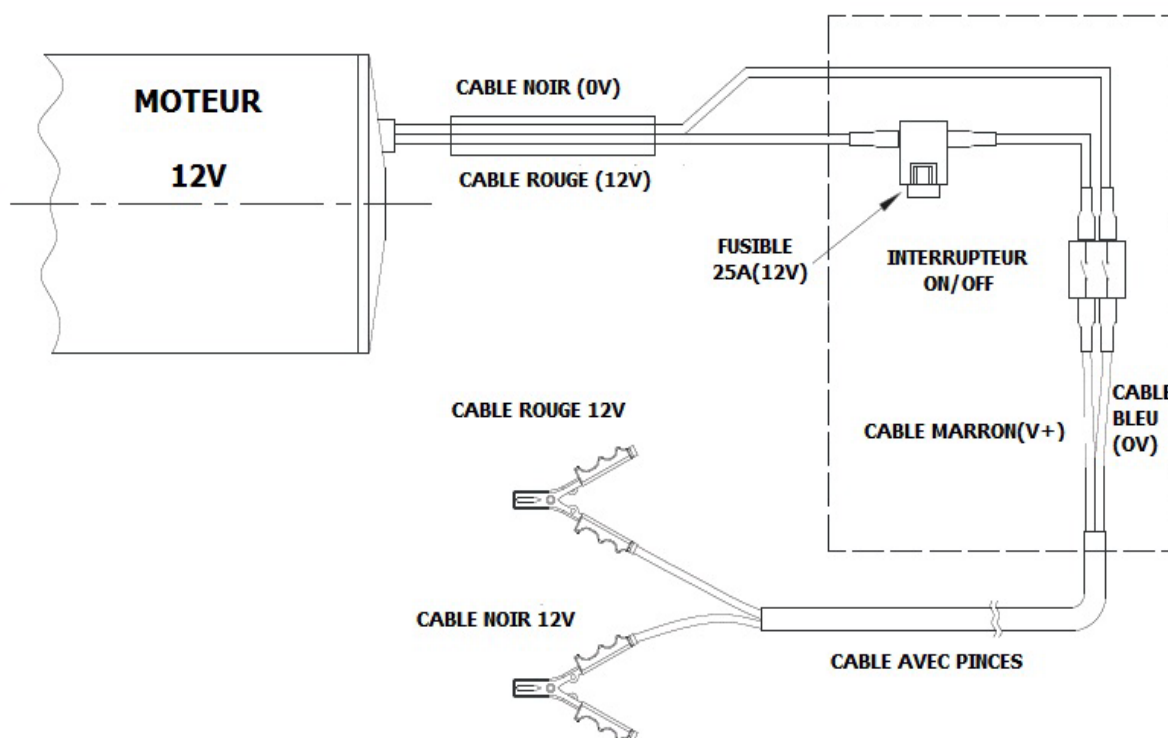
ATTENTION: Il est de la responsabilité de l'installateur d'effectuer toutes les connexions électriques en conformité avec les règlements en vigueur.

4. Configuration électrique

La pompe de transfert dispose d'un boîtier électrique avec un fusible de sécurité et des pinces pour une connexion à une batterie 12V. Les caractéristiques du boîtier:

- Interrupteur ON / OFF;
- Fusible 25A de sécurité
- Câble d'alimentation de 2M assemblé avec des pinces de connexion à la batterie
- Câble ROUGE: pôle positif (+)
- Câble NOIR: pôle négatif (-)

SCHEMA ELECTRIQUE



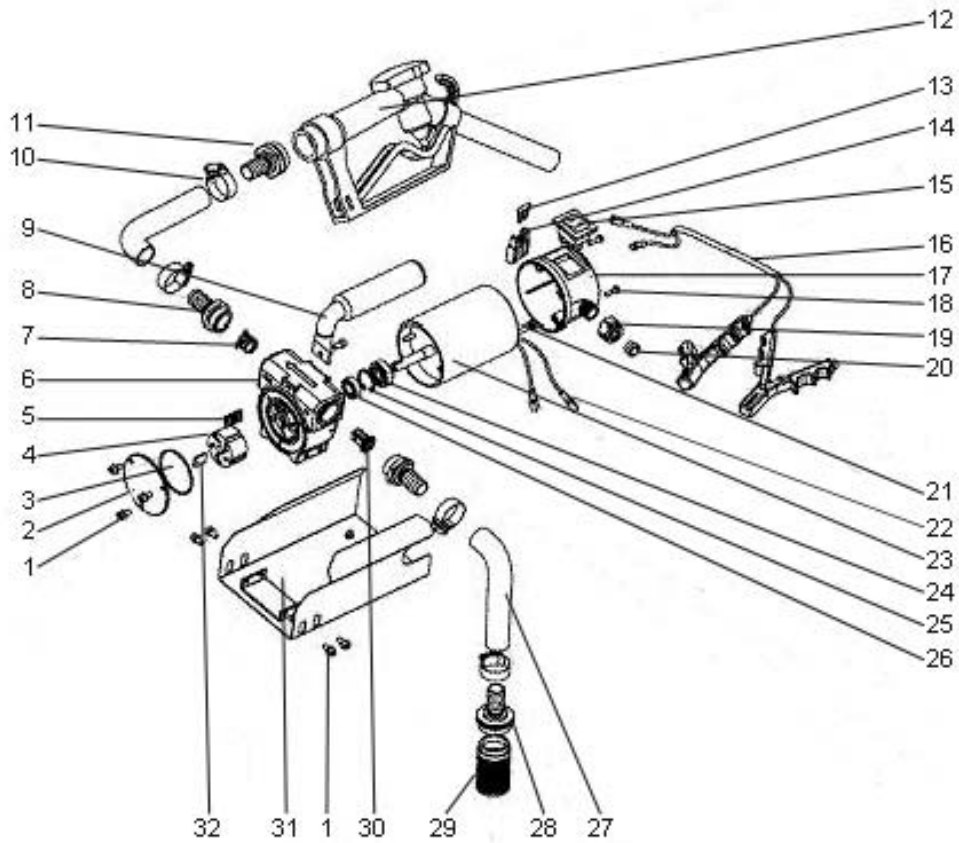
- Lors de l'installation et de l'entretien, s'assurer que les câbles électriques soient débranchés
- Toujours fermer le couvercle de la boîte de bandelettes avant de fournir l'énergie électrique.
- Vérifiez le sens de rotation correct de la pompe. Si elle est inversée, vérifiez la polarité du câble de raccordement.

ENTRETIEN

Tous les modèles sont conçus et construits pour exiger un minimum d'entretien. Suivre ces recommandations de base permettra d'améliorer les performances et la longévité de la pompe :

- Sur une base hebdomadaire, vérifier que les colliers de serrages des tuyaux ne soient pas desserrés, pour éviter toute fuite.
- Sur une base hebdomadaire, vérifier et nettoyer le tuyau d'aspiration.
- Sur une base mensuelle, vérifier le corps de la pompe ; Nettoyer toutes les impuretés.
- Sur une base mensuelle, vérifier que les câbles d'alimentation soient en bon état.
- Sur une base mensuelle vérifier et maintenir le pistolet de distribution propre
- Sur une base mensuelle vérifier et maintenir le filtre d'aspiration propre

ECLATE ET NOMENCLATURE



No.	Nom de la pièce	Qté	No.	Nom de la pièce	Qté
1	VIS M5x10	8	17	BOITIER ELECTRIQUE	1
2	CACHE AVANT	1	18	VIS M4x15	2
3	JOINT TORIQUE	1	19	ECROU DE COMPRESSION	1
4	ROTOR	1	20	CONE D'ETANCHEITE	1
5	LAME	5	21	ECROU M5	2
6	CORPS DE POMPE	1	22	CABLE D'ALIMENTATION	2
7	RESSORT DE DERIVATION	1	23	MOTEUR 12V	1
8	CONNECTEUR 3/4" + JOINT TORIQUE	2	24	ROULEMENT	2
9	POIGNEE	1	25	CIRCLIP	1
10	BAGUE DE SERRAGE 22-32	4	26	JOINT	1
11	CONNECTEUR 1"	1	27	TUYAU	2
12	PISTOLET DE DISTRIBUTION	1	28	CONNECTEUR 1"	1
13	FUSIBLE 15A/25A	1	29	FILTRE	1
14	SUPPORT FUSIBLE	1	30	VALVE DE DERIVATION	1
15	INTERRUPTEUR MONOPOLAIRE	1	31	CHASSIS	1
16	CABLE ELECTRIQUE 2M	1	32	CLE	1

Pour pièces de rechange et questions techniques, contacter le fournisseur.

PROBLEMES FREQUENTS

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
Le moteur ne tourne pas	Manque de puissance électrique	Vérifier les fils et les branchements électriques
	Rotor bloqué	Vérifier l'endommagement ou l'obstruction des composants rotatifs
	Problèmes de moteur	Contacteur le fournisseur
Le moteur tourne au ralenti au démarrage	Manque de puissance électrique	Vérifier les fils et les branchements électriques
Peu ou pas de débit	Manque de puissance électrique	Vérifier les fils et les branchements électriques
	Pas assez de liquide au fond de la cuve d'aspiration	Remplir la cuve
	Le clapet de pied est bloqué	Nettoyer ou remplacer le clapet
	Filtre bloquant	Nettoyer le filtre
	Pression d'aspiration trop importante	Mettre la pompe à un niveau plus bas
	Valve de dérivation bloquée	Démonter la valve et la nettoyer ou la remplacer
	L'air rentre dans la pompe ou le tuyau d'aspiration	Vérifier les joints de connexion

DIMENSIONS (Unité de mesures en mm)

